

XXVII

Suite du sonnet précédent

Mais quand un doux sourire bienveillant et affable nous montre ses beautés merveilleuses, c'est en vain que l'antique forgeron sicilien met les bras à la forge,

Car Jupiter laisse tomber de sa main les armes trempées à toute épreuve dans l'Etna : sa sœur (Junon¹) semble s'apaiser lentement sous le beau regard d'Apollon.

Un souffle venu des rivages de l'occident permet de naviguer en sûreté, sans effort, et ranime les fleurs dans l'herbe des prairies.

Les étoiles à l'influence funeste fuient de toute part, éloignées par ce beau visage qui inspire l'amour et pour lequel bien des larmes ont été déjà répandues.

¹ Junon, personnification de l'air.